



## **Decreto federale concernente un credito d'impegno per il rinnovo del sistema d'informazione centrale sulla migrazione (SIMIC)**

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto l'articolo 167 della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>,  
visto il messaggio del Consiglio federale del ...<sup>2</sup>,  
*decreta:*

### **Art. 1**

Per il rinnovo del sistema d'informazione centrale sulla migrazione è stanziato un credito d'impegno complessivo di 54,3 milioni di franchi (prima fase «Basi tecniche» e seconda fase «Digitalizzazione delle aree centrali») secondo l'elenco dei crediti d'impegno in allegato.

### **Art. 2**

<sup>1</sup> Il credito di cui all'articolo 1 è liberato in due fasi:

- a. per la prima fase, con il presente decreto federale sono liberati fondi pari a 23 milioni di franchi.
- b. per la seconda fase il Consiglio federale provvede alla liberazione di fondi pari a 31,3 milioni di franchi.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale può effettuare trasferimenti tra i crediti d'impegno liberati (prima e seconda fase). Un credito può essere maggiorato al massimo del 10 per cento.

### **Art. 3**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

<sup>1</sup> RS 101  
<sup>2</sup> FF xxxx xxxx

*Allegato*  
(art. 1)

## **Elenco dei crediti d'impegno**

---

	Importi in fr.
Prima fase «Basi legali»	23 000 000
Seconda fase «Digitalizzazione delle aree centrali»	31 300 000
<b>Credito d'impegno complessivo</b>	<b>54 300 000</b>

---